

CONTRACT Nr.16

2025-0000000390
14.03.2025

privind achiziția de valoare mică

**I PARTEA GENERALĂ
(OBLIGATORIU)**

Obiectul achiziției- Servicii de Diriginte de șantier la Lucrări de întreținere curentă, periodică a drumurilor publice locale din raionul Briceni pentru anul 2025 și la Lucrări de reparație a drumurilor publice locale din raionul Briceni pentru anul 2025.

Cod CPV: 71520000-9

"10" martie 2025

or. Briceni
(localitatea)

Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii	Autoritatea contractantă
<p><u>DI Dropca Dmitrii Vasili,</u> <u>Data nașterii 15.04.1956.</u> <u>Domiciliat mun.Edineț, str.Alexandru Cel Bun Nr.3</u> <u>Codul personal 0971101583072,</u> <u>BI seria A14033797 eliberat de of.14 la 16.09.2002</u> <u>Atestat în calitate de Responsabil tehnic</u> <u>LEGITIMAȚIE Seria 2024RT Nr.1570, din</u> <u>24.09.2024 valabilă pînă la 20.09.2029, eliberată de</u> <u>Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării</u> <u>Regionale</u></p>	<p><u>Consiliul raional Briceni,</u> <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin <u>Președintele raionului Briceni,</u> <u>Pavaloi Dorin,</u> <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza <u>Deciziei CR n.2/3 din</u> <u>04.12.2023,</u> <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit(a) în continuare <u>Cumpărător/Beneficiar</u> <u>NR.39424 din 11.12.2023,</u> <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de altă parte,</p>

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea **Servicii de Diriginte de șantier la Lucrări de întreținere curentă, periodică a drumurilor publice locale din raionul Briceni pentru anul 2025 și la Lucrări de reparație a drumurilor publice locale din raionul Briceni pentru anul 2025**, denumite în continuare Bunuri/Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip Cerere ofertei de preț nr. ocds-b3wdp1-MD-1740405397275 din 24.02.2024, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din „03” martie 2025.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
Specificația tehnică;
b) Specificația de preț;
c) *alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.*
- c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor,prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.

1.4. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

1.5. Termenele de garanție [*valabilitate, după caz*] a Bunurilor/Serviciilor sunt indicate în Anexa nr.22,Specificații tehnice.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea/Prestarea Bunurilor/Serviciilor se efectuează de către Furnizor/Prestator în termenele prevăzute de graficul de livrare/prestare.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor/Serviciilor include:

Cerințele de mai sus trebuie prevăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului/Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală/prestării serviciilor. Livrarea/Prestarea bunurilor/serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **170 000,00(una sută șaptezeci mii,00)lei MD.**

(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător/Beneficiar vor fi:

Cerințele de mai sus trebuie revăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului/Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile/Serviciile se consideră predate de către Furnizor/Prestator și recepționate de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*] dacă:

a) cantitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor/serviciilor și graficul livrării/prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Furnizorul/Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului/Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea/prestarea Bunurilor/Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor/Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul/Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Bunurile/Serviciile furnizate/prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Bunurilor/Serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Furnizorul/Prestatorul se obligă:

- a) să livreze/presteze Bunurile/Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Cumpărătorul/Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea livrării/prestării Bunurilor/Serviciilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor/Serviciilor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor/Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7.4. În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct.7.1 și pct.7.3, părțile modifică contractul prin acord - adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător/Beneficiar în caz de refuz al Furnizorului/Prestatorului de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător/Beneficiar în caz de nerespectare de către Furnizor/Prestator a termenelor de livrare/prestare stabilite;
- c) Furnizor/Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător/Beneficiar a termenelor de plată a Bunurilor/Serviciilor;
- d) Furnizor/Prestator sau Cumpărător/Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Cumpărător/Beneficiar are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- a) contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
- b) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesită o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art. 76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
- c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la

care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

8.4. Partea inițiatoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Furnizorului/Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor/serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului în termen de 5 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Furnizorul/Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului/Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Furnizorul/Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului/Beneficiarului cantitatea nelivrată/neprestată de bunuri/servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Furnizorul/Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor/Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întârziere a Bunurilor/Serviciilor, Furnizorul/Prestatorul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,1% din suma Bunurilor/Serviciilor nelivrate/neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 4% [*indicați procentajul*] din suma totală a prezentului

Contract. În cazul în care întârzierea depășește 5 zile, Furnizorul/Prestatorul prezintă Cumpărătorului/Beneficiarului o explicație în formă scrisă. Dacă Cumpărătorul/Beneficiarul acceptă, Furnizorul/Prestatorul prelungește termenul de valabilitate a garanției de bună executare, în caz contrar se consideră ca fiind refuz de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Furnizorul/Prestatorului i se va reține garanția de bună executare a Contractului, în cazul în care a fost constituită în conformitate cu prevederile pct.10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul/Beneficiarul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,1% [*indicați procentajul*] din suma Bunurilor/Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 15% [*indicați procentajul*] din suma totală a prezentului contract.

10.5. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de livrare/prestare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.6. Suma penalității calculate Furnizorului/Prestatorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Cumpărător/Beneficiar din suma plății pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul/Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olografic se întocmește în două exemplare în limbaromână, câte un exemplar pentru Furnizor/Prestator, Cumpărător/Beneficiar.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.6. Prezentul contract este valabil până la **31.12.2025**.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

CONDIȚIILE

SPECIALE A CONTRACTULUI (LA NECESITATE)

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

DI Dropca Dmitrii Vasili

Adresa poștală: **mun.Edineț str.Alexandru cel Bun 3**

Telefon: **069601513 (246)2-54-58**

Cod personal: **0971101583072**

Banca: **BC "MOLDINCOMBANK" SA**

Cod: **MOLDM2X**

IBAN **MD91ML0000002259A3066987**

Cumpărătorul/Beneficiarul

Consiliul raional Briceni

Adresa poștală: **Or.Briceni, str.Independenței 48**

Telefon: **(0247) 2-26-50 (0247) 2 -54 -11**

Cod fiscal: **1007601010840**

Banca: **MF Trezoreria de Stat**

Cod: **TREZMD2X**

IBAN **MD22TRPDAX222500C11608AB**

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Persoana fizică Dropca Dmitrii

Cumpărătorul/Beneficiarul

Consiliul raional Briceni

Digitally signed by Pavaloi Dorin

Date: 2025.03.13 09:34:54 EET

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Anexa nr. 1
la Contractul nr. 16
Din „10” martie 2025

SPECIFICAȚII TEHNICE

Nr.	Denumirea lucrărilor	Cod CPV	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	Servicii de Dirigințe de șantier la Lucrări de întreținere curentă, periodică a drumurilor publice locale din raionul Briceni pentru anul 2025 și la Lucrări de reparație a drumurilor publice locale din raionul Briceni pentru anul 2025	71520000-9	Conform listei de lucrări	Conform listei de lucrări	
TOTAL					

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii
Persoana fizică Dropca Dmitrii

Cumpărătorul/Beneficiarul
Consiliul raional Briceni

Anexa nr.2
la contractul nr. 16
Din „10” martie 2025

SPECIFICAȚII DE PREȚ

Numărul procedurii de achiziție conform SIARSAP nr. ocds-b3wdp1-MD-1740405397275										
Obiectul achiziției: Servicii de Dirigințe de șantier la Lucrări de întreținere curentă, periodică a drumurilor publice locale din raionul Briceni pentru anul 2025 și la Lucrări de reparație a drumurilor publice locale din raionul Briceni pentru anul 2025										
Codul CPV	Denumirea modelului bunului/serviciilor	Unit.de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA (lei)	Suma cu TVA (lei)	Termenul de livrare/prestare	Clasificație bugetară (IBAN)	Discont %
	Bunuri/ Servicii									
71520000-9	Achiziționarea Servicii de Dirigințe de șantier la Lucrări de întreținere curentă, periodică a drumurilor publice locale din raionul Briceni pentru anul 2025 și la Lucrări de reparație a drumurilor publice locale din raionul Briceni pentru anul 2025	buc	-	-	-	170 000,00		Martie 2025- decembrie 2025	MD22TRPDAX2 22500C11608AB	
			Asigurare medicală (9%)			15300,00			MD84TRGAAC1 2210001000000	
			Impozit pe venit (12%)			18564,00			MD98TRGAAA1 1111014010000	
	Total					136 136,00				

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

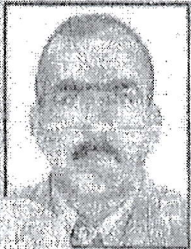
Persoana fizică Dropca Dmitrii

Consiliul raional Briceni

Datiile de identitate ale titularului

Numele DROPCA
 Prenumele DMITRII
 Data nașterii 15.04.1956
 Locul nașterii MDA EDINET BĂDRĂGII VECHI
 Codul personalizat 0971101583072
 Buletin de identitate A 14033797

REPUBLICA MOLDOVA
MDA CA BULETIN DE IDENTITATE



DROPCA
 Nume
 DMITRII
 Prenume
 15.04.1956
 Data nașterii
 MDA EDINET
 Locul nașterii
 OCCIRH, 180, CENUSIU-VERDE
 (Căpătare singură, înălțimea corpului în centimetri)
 16.09.2002 14 <
 Data emiterii Căminul < Adresa domiciliului

[Signature]

A14033797

Starea civilă, copii

INREGISTRAREA CĂSĂTORIEI	
S/S BEINZENI EDINET S 13.01.1979	
<small>(local alături, data înregistrării căsătoriei)</small>	
TAPU ZINAIDA 13.01.1958	
<small>(numele, prenumele, anul nașterii soțului/soției)</small>	
<small>(data, locul, starea civilă persoanei responsabile)</small>	

DROPCA STELA 21.04.1987 F

IBAN
MD 91ML000000000259A3066984
 Datele sânt veridice
 corespund originalului

10.03.2025



[Signature]

610271
09 JUN
2020

Alegere prezidențială
01.11.2020

Alegere prezidențială
15.11.2020
TURNOI

Starea militară

SUPUS(A) MILITAR	
<small>(data, numărul și starea persoanei responsabile)</small>	



BC „Moldindconbank” S.A.

Republica Moldova, MD-2012
Chişinău, str. Armenească 38
Tel.: +373 22 54-89-40

Rechizitele contului de card pentru primirea transferurilor în diferite valute

La comanda transferului, rugăm să indicați rechizitele precis așa cum ele sunt prezentate mai jos pentru valuta transferului comandat. De preferință, arătați aceste rechizite angajatului băncii din care comandați transferul. Vă rugăm să informați partenerii Dvs. referitor la obligativitatea indicării în transferurile în valută străină a destinației/scopului clar a plăților. De asemenea este necesar să se facă referință la documentele relevante în baza cărora se efectuează transferul.

Valuta contului	MDL	Pentru transf. în cadrul proiectelor de sajarizare, indicați în borderou nr. contului:	2259A3066987
-----------------	-----	--	--------------

Datele pentru transferuri în MDL		Datele de contact ale Băncii	
Banca benef.	BC „Moldindconbank” S.A., cod: MOLDMD2X	BC „Moldindconbank” S.A., Departamentul carduri bancare	
Beneficiar	<i>Dmitrii Dropca</i>	R. Moldova, 2012, mun. Chişinău, str. Armenească 38	
IBAN	MD91ML0000002259A3066987	Suport carduri 24/24: +373/ 22 54-89-40	
Destinația plății	Indicați destinația plății	E-mail: client_service@micb.md	
		Pagina Web: www.micb.md	

Datele pentru transferuri în USD (cu convertire)		Datele pentru transferuri în EUR (cu convertire)	
Corresp. bank:	Banca Transilvania S.A., Cluj-Napoca, Romania SWIFT: BTRLRO22XXX	Corresp. bank:	Landesbank Baden Wurttemberg, Stuttgart, Germany SWIFT: SOLADESTXXX
Beneficiary bank:	BC „Moldindconbank” S.A., SWIFT: MOLDMD2X	Beneficiary bank:	BC „Moldindconbank” S.A., SWIFT: MOLDMD2X
Beneficiary name:	<i>Dmitrii Dropca</i>	Beneficiary name:	<i>Dmitrii Dropca</i>
Beneficiary IBAN:	MD91ML0000002259A3066987	Beneficiary IBAN:	MD91ML0000002259A3066987